



MINI Wallbox Plus

MANUAL DE UTILIZARE.
ACCESORII ORIGINALE MINI.



MINI Wallbox Plus

Manual de utilizare

Cuprins

1 Informații	4
2. Prezentare generală	11
3. Specificații	13
4 Montajul	16
5 Instalația electrică	21
6 Configurarea din aplicația pentru instalarea Wallbox	24
7 Punerea în funcțiune	26
8 Operarea	27
9 Informații despre LED-ul de stare	39
10 Întreținere	40
11 Date tehnice	41
12 Eliminare	44
13 Cerințe specifice de țară	45

RO

1 Informații



Indică note care vă atrag atenția asupra pericolelor.



Indică note care vă atrag atenția asupra unor particularități.

◀ Marchează finalul textului de atenție sau textului notei.

1.1 Instrucțiuni de siguranță

Citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și familiarizați-vă cu dispozitivul înainte de a încerca să îl instalați, să îl utilizați sau să îl întrețineți.



- Pericol din cauza electricității! Stația MINI Wallbox Plus trebuie instalată, pusă în funcțiune și întreținută de electricieni instruiți, calificați și autorizați în mod corespunzător (1). Aceștia trebuie să fie pe deplin responsabili de respectarea standardelor și reglementărilor de instalare aplicabile.
- Rețineți că vehiculele sau reglementările naționale pot necesita o protecție suplimentară la supratensiune. Vă rugăm să respectați standardele naționale de conectare și instalare.
- Înainte de a pune în funcțiune a dispozitivului, verificați dacă toate conexiunile cu șuruburi și terminale sunt strânse. Panoul de conexiuni nu trebuie să fie niciodată lăsat deschis nesupravegheat. Puneți capacul panoului de conexiuni atunci când părăsiți stația MINI Wallbox Plus.
- Nu efectuați pe cont propriu modificări sau transformări la stația MINI Wallbox Plus.
- Nu sunt permise reparațiile la stația MINI Wallbox Plus. Acestea pot fi efectuate numai de producător sau de un specialist instruit (schimbarea stației MINI Wallbox Plus).
- Nu îndepărtați marcate, cu ar fi simboluri de siguranță, indicații de avertizare, plăcuțe de identificare, etichete sau marcate de cabluri.
- Stația MINI Wallbox Plus nu are un întrerupător de rețea propriu. Disjunctorul de curent vagabon și întrerupătorul de protecție de la instalația clădirii sunt utilizate ca dispozitiv de deconectare de la rețea.
- Nu scoateți conectorul vehiculului din intrarea cablului trăgând de cablu, ci de conector.
- Asigurați-vă că conectorul vehiculului nu prezintă deteriorări mecanice (nu este îndoit, blocat sau călcat) și că suprafața de contact nu intră în contact cu surse de căldură, murdărie sau apă.
- Nu atingeți contactele conectorului.
- Înainte de încărcare, efectuați întotdeauna o inspecție vizuală pentru a depista eventuale semne de deteriorare. Atenție mai ales la murdăria și umiditatea de pe conector, la tăieturi de pe cablul conectorului vehiculului sau la urme de frecare de pe izolație. Asigurați-vă, de asemenea, că ieșirea de cablu a stației MINI Wallbox Plus este bine fixată. ◀

(1) Persoane capabile să evalueze activitatea și să recunoască pericolele potențiale pe baza pregătirii, aptitudinilor și experienței lor, precum și a cunoștințelor lor despre standardele relevante.



- Nu curățați niciodată stația MINI Wallbox Plus cu jet de apă (furtun, aparat de curățare de înaltă presiune etc.)!
- Asigurați-vă că stația MINI Wallbox Plus nu este deteriorată printr-o manipulare necorespunzătoare (capacul carcasei, piesele din interior etc.).
- Atunci plouă sau ninge, iar stația MINI Wallbox Plus este instalată în exterior, capacul panoului de conexiuni nu trebuie deschis.
- Nu spargeți carcasa de plastic din cauză că aplicați o forță prea mare.
- Nu utilizați șuruburi cu cap înfundat pentru a fixa dispozitivul.
- Nu strângeți șuruburile de fixare cu un cuplu excesiv, ci urmați instrucțiunile cu privire la cuplul de strângere din manual.
- Suprafața de montaj trebuie să fie complet plană (maximum 1 mm diferență între punctele de sprijin și de fixare). Carcasa nu trebuie să îndoită.
- Pentru siguranță maximă, modulul Smart Energy trebuie instalat/sigilat într-un mediu sigur pentru a preveni accesul neautorizat, iar toate cablurile de conectare și sigiliile trebuie verificate periodic. Dacă un sigiliu este rupt, siguranța nu mai poate fi garantată, iar MINI și întreprinderile sale afiliate nu vor răspunde pentru daune și/sau pierderi legate de astfel de defecțiuni, încălcări ale siguranței, accesul neautorizat, interferențe, intruziune, scurgere și/sau furt de date sau informații. ◀

Informații pentru personalul instruit care are permisiunea de a deschide dispozitivul: Pericol de deteriorare. Dacă sunt atinse, componentele electronice pot fi distruse. Înainte de a manipula modulele, efectuați o operațiune de descărcare electrică prin atingerea unui obiect metalic împământat. Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate duce la deces, vătămări corporale sau deteriorarea dispozitivului. Producătorul dispozitivului nu acceptă nicio răspundere pentru eventualele reclamații rezultate.

1.2 Utilizare conform destinației

MINI Wallbox Plus este proiectat pentru toate vehiculele complet sau parțial electrice ale MINI Group și pentru toate vehiculele care corespund standardului IEC61851-1 2017 (cu excepția vehiculelor cu circuit de curent pilot simplu) sau unui standard mai recent.

MINI Wallbox Plus este o stație de încărcare pentru interior și exterior destinată încărcării vehiculelor electrice sau hibride plug-in. Nu conectați alte dispozitive, cum ar fi scule electrice. Stația MINI Wallbox Plus este concepută pentru montaj pe un perete sau pe o coloană. Respectați prevederile naționale aplicabile pentru montajul și racordarea stației MINI Wallbox Plus.

Dispozitivul trebuie să fie utilizat întotdeauna în conformitate cu condițiile de mediu pentru care a fost proiectat.

Stația MINI Wallbox Plus a fost dezvoltată, fabricată, testată și documentată pe baza normelor de siguranță relevante. Dacă respectați instrucțiunile și informațiile de siguranță descrise pentru utilizarea conform destinației, în mod normal, produsul nu prezintă un risc de daune materiale sau vătămări corporale.

Acest dispozitiv trebuie să fie împământat. În caz de defecțiune, legarea la pământ reduce riscul de șoc electric.

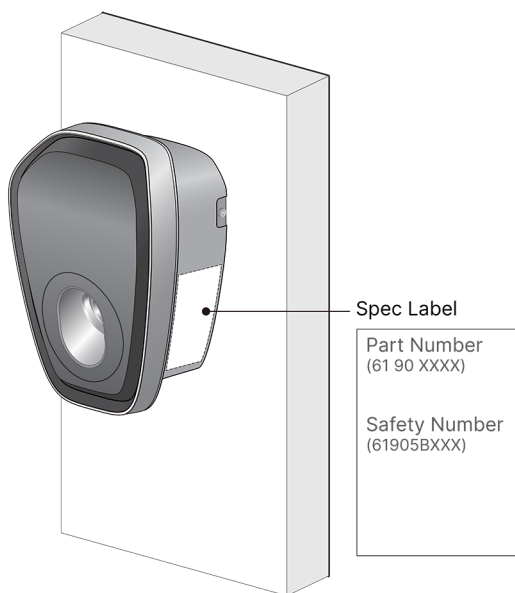
Instrucțiunile din acest manual trebuie urmate întocmai. În caz contrar, pot apărea situații periculoase sau dispozitivele de siguranță pot fi dezactivate. În plus față de instrucțiunile de siguranță din prezentul manual, trebuie respectate normele de siguranță și de prevenire a accidentelor pentru dispozitivul respectiv.

1.3 Despre acest manual

Manualul de față este destinat exclusiv personalului instruit. Este vorba despre persoane în măsură să evalueze activitatea cu care au fost însărcinate și să recunoască pericolele potențiale pe baza pregătirii, aptitudinilor și experienței lor, precum și a cunoștințelor lor despre standardele relevante.

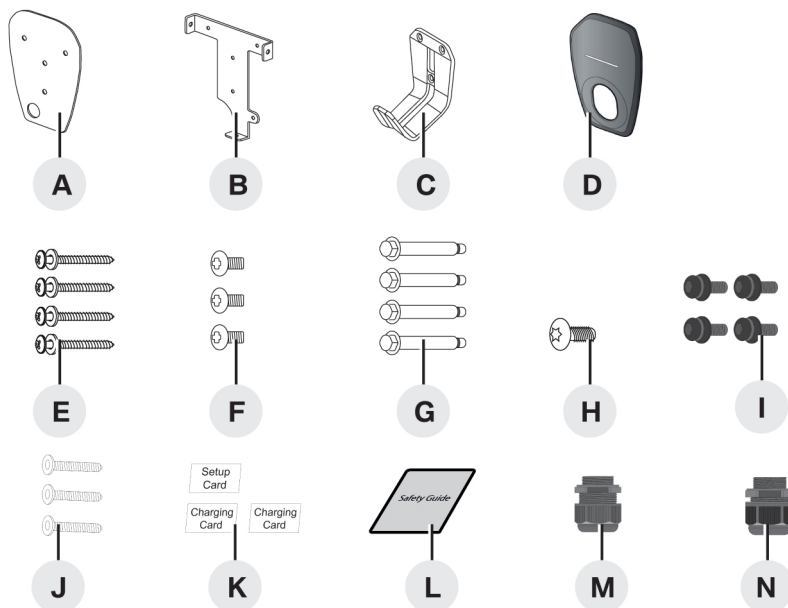
Ilustrațiile și explicațiile din acest manual se referă la o variantă de execuție tipică a dispozitivului. Varianta dispozitivului dvs. poate prezenta diferențe.

Pentru informații și indicații privind utilizarea dispozitivului, consultați manualul de utilizare.



Figură exemplificativă: poziționare Spec. Label/plăcuță de identificare.

1.4 Ambalaj



- | | |
|--|---|
| A Șablon pentru montaj | H Șuruburi antifurt Torx T20 |
| B Suport de montaj | I Șurub pentru capacul din mijloc (4x) |
| C Suport pentru cabluri | J Șurub hexagonal M6 pentru suport cabluri (3x) |
| D Capac cosmetic | K Card de configurare, card de încărcare (2x) |
| E Șuruburi pentru lemn nr. 8 (4x) | L Instrucțiuni de siguranță (Safety Guide) |
| F Șuruburi de fixare Torx T30 (3x) | M Conexiune cablu M32 |
| G Șuruburi cu cap extensibil 1/4" (4x) | N Conexiune cablu M25 |

1.5 Garanția

Informații suplimentare cu privire la condițiile de garanție pot fi obținute de la echipa MINI Service. Următoarele cazuri nu sunt însă acoperite de garanție.

- Defecte sau daune cauzate de lucrări de instalare care nu au fost efectuate în conformitate cu instrucțiunile de instalare pentru stația MINI Wallbox Plus.
- Defecte sau daune cauzate de utilizarea produsului în mod neconform cu instrucțiunile de utilizare ale stației MINI Wallbox Plus.
- Costuri și daune cauzate de lucrări de reparație care nu au fost executate de un electrician calificat autorizat de un punct de vânzare MINI sau de un atelier de service autorizat.

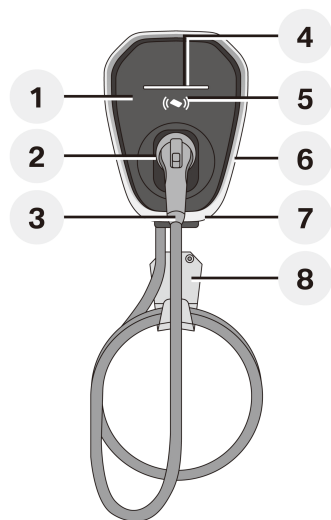
1.6 Informații generale

Pentru piețe selecționate, sunt disponibile servicii Connected Home Charging (capitolul 8.6). Pentru a putea utiliza funcțiile pentru încărcarea optimizată în funcție de sarcini și optimizată pentru energia solară, este necesar un modul suplimentar Smart Energy, ce trebuie achiziționat extern de la instalator.

Module Smart Energy compatibile sunt listate la punctul 5.1.

2. Prezentare generală

2.1 Elemente de afișare și de operare



1. Capac cosmetic
2. Intrare conector vehicul
3. Conector vehicul
4. Indicator LED
5. Cititor RFID
6. Capac din mijloc
7. Suport de montaj
8. Suport pentru cabluri

2.2 Scurt ghid pentru punerea în funcțiune a MINI Wallbox Plus

1. Descărcarea și instalarea aplicației pentru instalarea Wallbox
Scanați următorul cod QR; acesta se găsește și pe Safety Guide și la capitolul 6 din aceste instrucțiuni de utilizare.



Aplicație pentru instalarea Wallbox **iOS**



Aplicație pentru instalarea Wallbox **Android**

2. Montajul și instalarea MINI Wallbox Plus. Vezi capitolele 4 – 7 din aceste instrucțiuni de utilizare sau instrucțiunile de montaj din aplicația pentru instalarea Wallbox
3. Opțional: Conectarea unui modul Smart Energy (capitolul 5.1)
4. Setarea și configurarea MINI Wallbox Plus din aplicația pentru instalarea Wallbox
 - a) Realizați conexiunea Bluetooth cu Wallbox-ul. În acest scop, scanați codul QR multifuncțional cu informațiile de acces individuale de pe **autocolantul cu parolă din Safety Guide** (codul QR este ilustrat exemplificativ în partea de jos a figurii 1)
 - b) Setare și configurare cu asistentul de configurare al aplicației pentru instalarea Wallbox
5. Opțional: Configurați conexiunea backend. Condiție pentru utilizarea cu aplicația MINI și cu pachetele Connected Home Charging (numai pentru piețe selecționate)
6. Opțional: Activarea controlului de acces prin cardul RFID (capitolul 8.)
7. Validarea configurării și test de configurare prin intermediul asistentului de configurare din aplicația pentru instalarea Wallbox
8. Opțional: Realizați conexiunea cu aplicația MINI. Pentru conectare, vă rugăm să folosiți codul QR multifuncțional cu informațiile de acces individuale de pe **autocolantul cu parolă din Safety Guide** (codul QR este ilustrat exemplificativ în partea de jos a figurii 1)

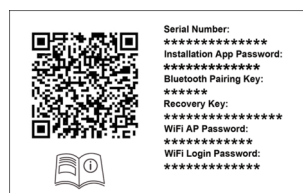


Figura 1: Exemplu de autocolant cu parolă din Safety Guide.

3. Specificații

3.1 Criterii generale pentru alegerea locului de montaj

Stația MINI Wallbox Plus este concepută pentru montajul în interior sau exterior. Trebuie asigurate condițiile de montaj corecte și protecția dispozitivului la locul de montaj.

- Respectați prevederile locale privind instalațiile electrice, reglementările privind protecția împotriva incendiilor și prevenirea accidentelor, precum și căile de evacuare de pe teren.
- Nu instalați stația MINI Wallbox Plus în locuri
 - utilizate ca și căi de evacuare și salvare.
 - care se găsesc în zone cu potențial exploziv.
 - în care stația MINI Wallbox Plus este expusă la amoniac sau gaze de amoniac.
 - în care stația MINI Wallbox Plus poate fi deteriorată de obiecte care cad.
 - în care stația MINI Wallbox Plus se află în calea directă a persoanelor și unde acestea se pot împiedica de conectorul conectat al vehiculului.
 - unde stația Wallbox Plus poate fi atinsă de jeturi de apă.
 - în care suprafața de montaj nu are suficientă rezistență pentru a suporta solicitările mecanice.
- Pe cât posibil, montați stația MINI Wallbox Plus în așa fel încât să fie protejată de ploaia directă pentru a evita efectele intemperiilor, ale înghețului, deteriorările cauzate de grindină sau altele similare.
- Pe cât posibil, montați stația MINI Wallbox Plus în așa fel încât să fie protejată de lumina directă a soarelui pentru a evita reducerea curentului de încărcare sau întreruperea procesului de încărcare din cauza temperaturilor excesive la care sunt expuse componentele stației MINI Wallbox Plus.
- Respectați condițiile de mediu permise, vezi secțiunea "Date tehnice".
- Asigurați-vă că respectați normele și reglementările naționale și internaționale privind instalarea.

3.2 Specificații pentru conectarea electrică

Cu ajutorul asistentului de configurare din aplicația pentru instalarea Wallbox, asigurați-vă că este setat curentul maxim compatibil cu disjunctorul instalat.

Alegerea disjunctorului de curent rezidual

Cablul de conectare trebuie să fie cablat în instalația existentă a clădirii și să fie conform cu prevederile legale naționale.

Trebuie avute în vedere următoarele aspecte:

- La fiecare stație MINI Wallbox Plus trebuie să fie conectat extern un disjunctor de curent rezidual (RCCB) propriu. La acest disjunctor nu pot fi conectate alte circuite electrice.
- Disjunctorul trebuie să fie cel puțin de tip A (curent de declanșare 30 mA).
- În EVSE au fost luate măsuri suplimentare pentru a oferi protecție împotriva unei defecțiuni de curent alternativ (CA) ($< 30 \text{ mA CA}$) sau de curent continuu (CC) ($< 6 \text{ mA CC}$).

Selectarea disjunctorului

La selectarea disjunctorului, valoarea implicită a curentului nominal de scurtcircuit în caz de defect pentru stația MINI Wallbox Plus este de 1500 A. Luați în considerare, de asemenea, temperaturile ambientale crescute din dulapul de comandă. În anumite condiții, poate fi necesară reducerea setărilor curentului de încărcare pentru a crește disponibilitatea sistemului.

Reglați curentul nominal în funcție de puterea de încărcare necesară și de cablul de alimentare, după cum se specifică pe plăcuța cu identificare.

Trebuie utilizat un întrerupător de protecție de tip B (min. 40 A, min. 400 V).

Alegerea cablului de alimentare

Atunci când alegeți cablul de alimentare, luați în considerare posibili factori de reducere și temperaturile ambientale crescute în zona de conectare internă a stației MINI Wallbox Plus, vezi specificațiile de temperatură ale terminalelor de alimentare. În anumite condiții, poate fi necesară creșterea secțiunii cablului și ajustarea rezistenței la temperatură a cablului de alimentare.

Dispozitivul de deconectare de la rețea

Stația MINI Wallbox Plus nu are un întrerupător de rețea propriu. Disjunctorul de curent rezidual, respectiv disjunctorul din cablul de alimentare, sunt utilizate ca dispozitiv de deconectare de la rețea.

4 Montajul

4.1 Cerințe privind montajul

- Respectați normele de instalare locale.
- Aclimatizarea: În cazul unei diferențe de temperatură mai mare de 15 °C între locul de transport și cel de instalare, stația MINI Wallbox Plus trebuie lăsată nedeschis timp de cel puțin două ore pentru aclimatizare. Deschiderea imediată a stației MINI Wallbox Plus poate duce la formarea condensului în interior și poate provoca daune la pornirea dispozitivului. În anumite condiții, deteriorări din cauza condensului poate apărea și după instalare. În mod ideal, stația MINI Wallbox Plus ar trebui depozitată la locul de instalare cu câteva ore înainte. Dacă acest lucru nu este posibil, stația MINI Wallbox Plus nu trebuie depozitată peste noapte în aer liber sau într-un vehicul la temperaturi scăzute (< 5 °C).

Lista de scule

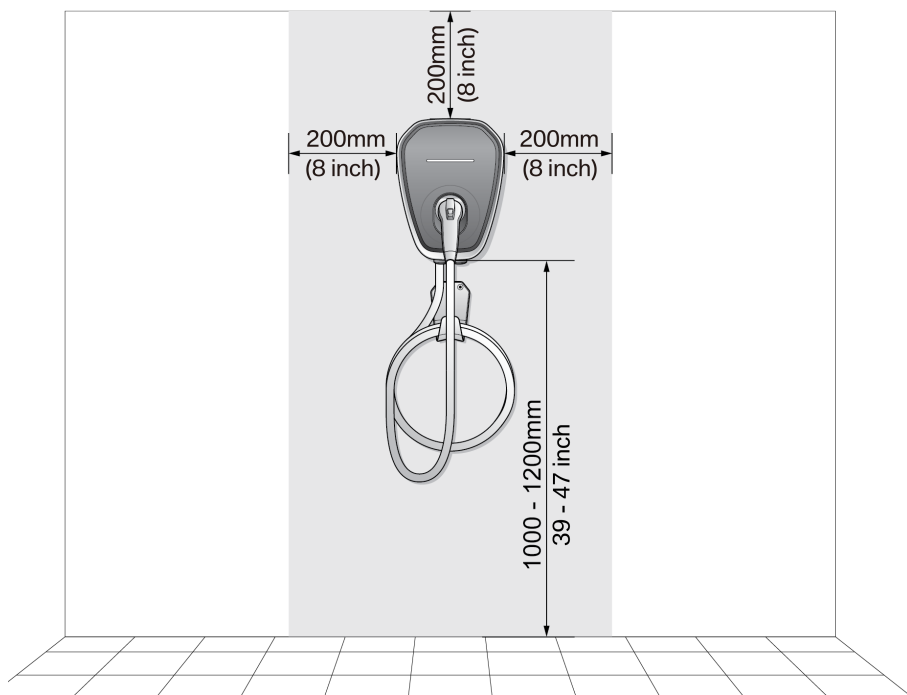
- Mașină de găurit electrică (numai pentru pereți din zidărie)
- Șurubelniță Torx T30
- Șurubelniță Torx T20
- Șurubelniță cu cap cruce nr. 2
- Scule de sertizare
- Cablu cu o dimensiune comercială adecvată pentru linii de semnal, RS-485 (0,75 mm²)-M25. Cablul RS485 trebuie să îndeplinească cerința UL2919.

4.2 Poziții de montaj recomandate

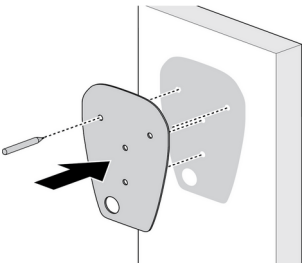
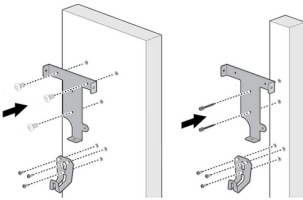
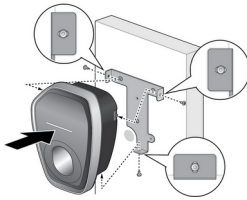
Atunci când alegeți poziția de montaj, țineți cont de poziția conectorului de încărcare de la vehicul și de direcția în care parcați vehiculul în mod normal.

4.3 Distanța necesară

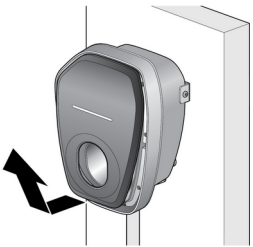
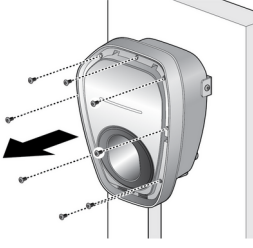
Respectați cerințele în vigoare cu privire la accesibilitatea poziției de montaj. Dispozitivul trebuie instalat la o înălțime suficientă de sol, astfel încât înălțime de depozitare să fie între 1.000 mm (39 țoli) și 1.200 mm (47 țoli).



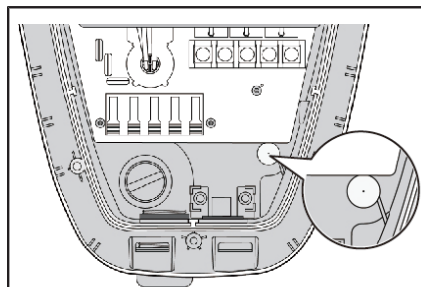
4.4 Montajul stației MINI Wallbox Plus

	1. Acest produs este un dispozitiv staționar montat pe perete. Acesta conține un șablon pentru montaj A pentru marcarea poziției șuruburilor pentru suportul de montaj B și pentru suportul de cablu (opțional).
	2. Fixați suportul de montaj B pe perete. Suportul de cablu este opțional; acesta este ilustrat în figură în scopuri demonstrative. Se recomandă următoarele tipuri de șuruburi: - zidărie: Șuruburi cu cap extensibil 1/4" G Cuplu de strângere: 8.8 Nm (78 lb-in) - Pereți prefabricați susținuți de stâlpi de lemn: șuruburi pentru lemn E cu lungimea de minimum 2" Cuplu de strângere: 3 Nm (26 lb in)
	3. Aliniați găurile pentru șuruburi pe suportul pentru montaj B și pe produs. 4. Instalați și fixați produsul cu șuruburile Torx T30 F livrate pe suportul de montaj B. Cuplu de strângere: 1,5 Nm (13 lb in)

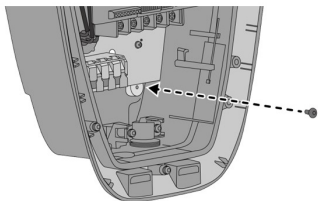
4.5 Scoaterea capacelor

	5. Scoateți capacul cosmetic D.
	6. Folosiți șurubelnița T20 pentru a scoate șuruburile cu care este fixat capacul din mijloc. Cuplu de strângere: 1,4 Nm (12 lb in) 7. Scoateți capacul din mijloc. Capacul din mijloc trebuie scos paralel, cu atenția. Nu-l basculați atunci când îl scoateți. Nu scoateți alte șuruburi în afară de acestea.

4.6 Fixarea șurubului antifurt



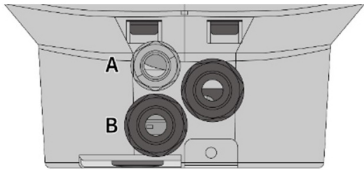
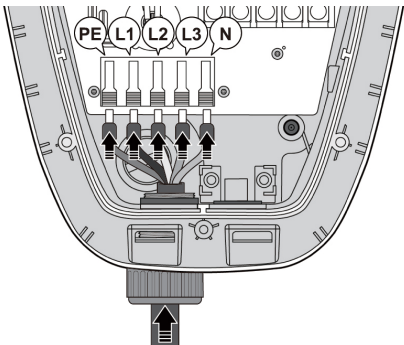
8. Gaura pentru șurubul antifurt **H** este acoperită cu o etichetă void.



9. Strângeți șurubul antifurt **H** prin eticheta void.
Cuplu de strângere 1,2 Nm (10 lb in)

5 Instalația electrică

Utilizați o sârmă de cupru adecvată cu terminalele de presiune listate, de ex. tip cu inel și furcă, la capătul conductorului înainte de a-l atașa la terminalele de conectare. Asigurați-vă că aveți la dispoziție un fir de lungime suficientă pentru a ușura instalarea.

	A Cablu cu o dimensiune comercială adecvată pentru cabluri de semnal, RS-485 (0,75 mm²). Diametru aplicabil pentru cablu: 9 mm la 11 mm B cablu de intrare curent. Diametru aplicabil pentru cablu: 13 mm la 20 mm C cablu de ieșire curent.
  Puteți conecta dispozitivul MINI Wallbox Plus și monofazat. Pentru aceasta, conectați bornele L1, N și PE. ◀	Conectați fiecare terminal la conexiunea corectă de pe banda de terminale de intrare. Fixați apoi corect terminalul pentru cablul de intrare. Lungimea dezizolată a cablului de intrare trebuie să corespundă specificațiilor din wallbox.
▪ Secțiune transversală conductor solid max. = 16 mm² (6 AWG) ▪ Secțiune transversală conductor flexibil cu ferulă la capătul firului cu manșon din plastic max. = 10 mm² Selectați un cablu adecvat în conformitate cu toate reglementările și normele locale, regionale și naționale aplicabile pentru instalații electrice. Asigurați-vă că disjunctorul este oprit înainte de instalare.	

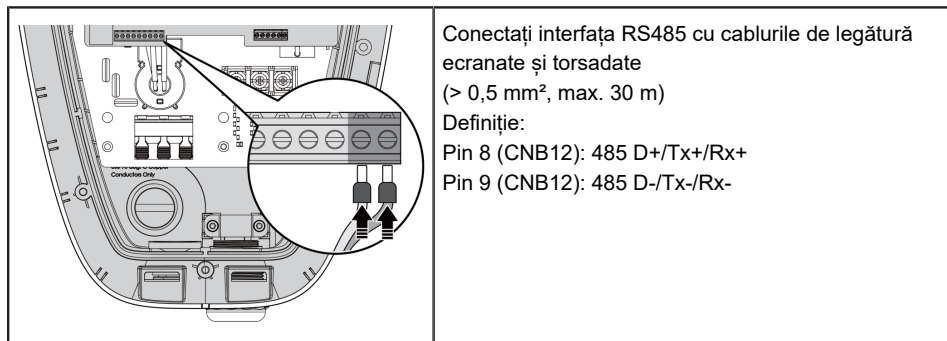
 Asigurați-vă că tensiunile periculoase sunt izolate în condiții de siguranță. ◀

5.1 Opțional - Conectarea unui modul Smart Energy

Conectați modulul extern Smart Energy pentru monitorizarea bransamentului casei. Configurarea modulului Smart Energy trebuie realizată în asistentul de configurare din aplicația pentru instalarea Wallbox. Pentru activarea funcțiilor de încărcare ale MINI Connected Home Charging Services (capitolul 8.6), este necesară conectarea unui modul Smart Energy.

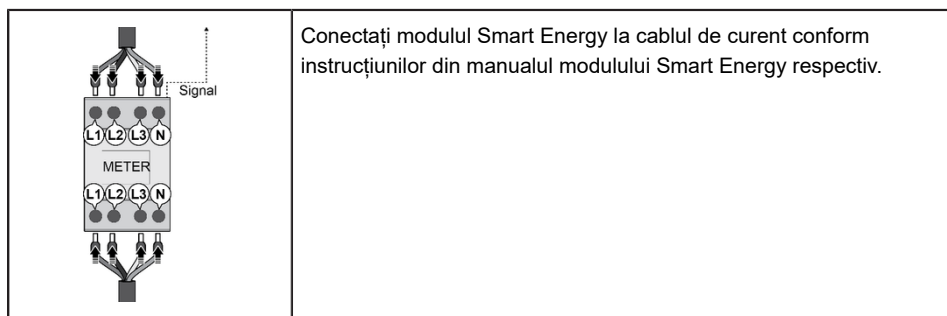


Asigurați-vă că parametrii de configurare ai modulului Smart Energy sunt preluați 1:1 în aplicația pentru instalarea Wallbox. ◀



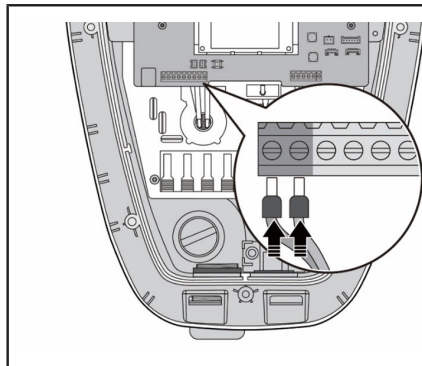
Pentru MINI Connected Home Charging Services - încărcare optimizată în funcție de sarcină și optimizată pentru energia solară - pot fi utilizate următoarele module Smart Energy:

- Inepro Pro 380-MOD pentru racorduri trifazice
- Inepro Pro2-MOD pentru racorduri monofazice
- Janitza B23 312-10J pentru racorduri trifazice
- Janitza B21 312-10J pentru racorduri monofazice
- Schneider Electric A9MEM3150
- Siemens 7KT1665



5.2 Opțional - Echilibrarea sarcinilor de vârf

Este necesară o componentă externă suplimentară pentru echilibrarea sarcinilor de vârf; aceasta depinde de operatorul rețelei de distribuție.



Conectați interfața pentru echilibrarea sarcinilor de vârf cu cablurile de conectare ecranate și torsadate

(> 0.5 mm², max. 30 m)

Definiție:

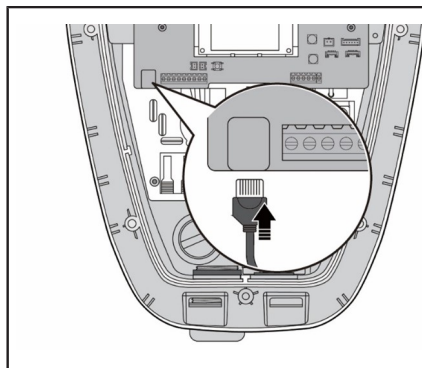
PS_1: Pin 1

PS_2: Pin 2

5.3 Opțional - Conectare Wallbox prin Ethernet



Conexiunea backend poate fi realizată în aplicația pentru instalarea Wallbox și prin WLAN sau eSim. ◀



Conectați interfața Ethernet cu cabluri RJ45.

6 Configurarea din aplicația pentru instalarea Wallbox

6.1 Aplicația pentru instalarea Wallbox

Pentru configurarea MINI Wallbox Plus, trebuie utilizat asistentul de configurare din aplicația pentru instalarea Wallbox.

Încărcarea nu este posibilă fără finalizarea cu succes a asistentului de configurare.

Instalatorul sau partenerul de service MINI trebuie să folosească aplicația pentru instalare și service Wallbox pentru a configura dispozitivul, a descărca istoricul de încărcare și diagnoza, a actualiza firmware-ul și a remedia erori.

În aceste instrucțiuni, sunt prezentate toate sistemele și funcțiile oferite în prezent. Prin urmare, acestea descriu și sisteme și funcții care pot să nu fie disponibile din cauza condițiilor specifice de piață sau a instalării și configurației specifice de la locația dvs.

Unele funcții pot fi accesibile numai din modul expert al aplicației pentru instalarea Wallbox.

Modul expert este disponibil pentru profesioniști, cum ar fi electricieni calificați, pentru a utiliza asistentul de configurare și a modifica setările legate de rețea, de modulul Smart Energy sau setările backend. Utilizarea acestei funcții nu este recomandată utilizatorilor obișnuiți. Parola pentru accesul la modul expert este: **1916**

Funcții

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ■ Asistentul de configurare | ■ Configurarea modulului Smart Energy |
| ■ Date de diagnoză | ■ Configurare electrică |
| ■ Stare Wallbox | ■ Administrare parole pentru aplicația pentru instalarea Wallbox |
| ■ Date live | ■ Luminozitatea afișajului LED |
| ■ Configurare Wallbox | ■ Instrucțiuni de montaj |
| ■ Setări de autorizare (RFID) | ■ Upgrade firmware |
| ■ Administrare carduri RFID | ■ Resetare Wallbox |
| ■ Configurarea conexiunii de date | |

Aplicația este disponibilă în toate App-Stores relevante.

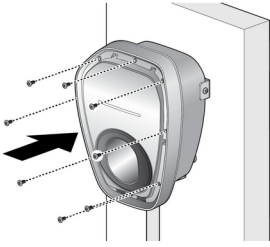
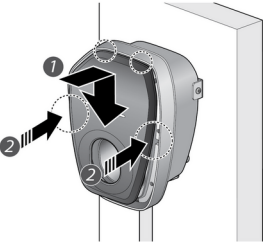


Aplicație pentru instalarea Wallbox **iOS**



Aplicație pentru instalarea Wallbox **Android**

7 Punerea în funcțiune

	Instalați capacul din mijloc D. cu cuplu de strângere: 1,0 Nm (8,7 lb in)
	Instalați și blocați capacul cosmetic.  Un clic indică faptul că placa frontală este închisă. ◀



Stația MINI Wallbox Plus trebuie conectată cu aplicația MINI. Pentru aceasta, accesați meniul "Încărcare" din aplicația MINI și selectați "MINI Wallbox". ◀

8 Operarea

Stația MINI Wallbox Plus este livrată din fabrică cu controlul de acces dezactivat prin aplicație. Vă rugăm să adaptați în mod corespunzător configurația aplicației pentru instalarea Wallbox, dacă doriți să folosiți controlul accesului. Mai multe informații găsiți în secțiunea 6.

Pentru controlul accesului cu cardul RFID, trebuie înregistrate cartele de încărcare cu cardul de Set-Up. În pachetul de livrare al stației MINI Wallbox Plus sunt incluse două carduri RFID.

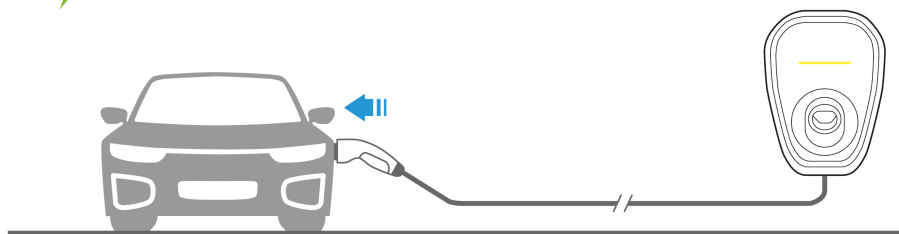
Pentru controlul accesului cu recunoaștere automată a vehiculului (autentificare MAC), trebuie înregistrate vehicule cu cardul de Set-Up. Această posibilitate de autentificare este posibilă la următoarele vehicule care acceptă ISO15118.

Începând cu software-ul de vehicul 07/24

MINI Cooper Electric, MINI Aceman Electric, MINI Countryman Electric

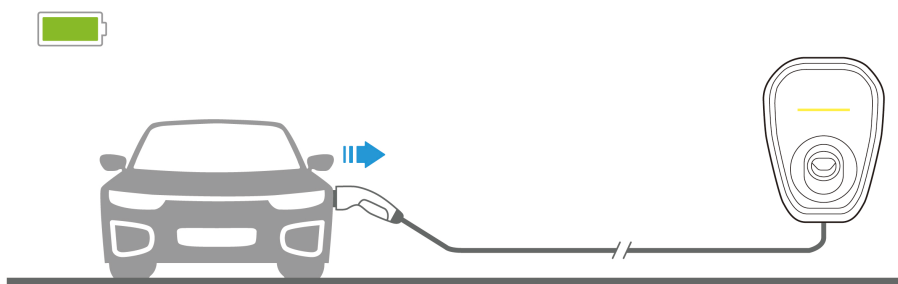
8.1 Pornirea procesului de încărcare cu controlul accesului dezactivat

1. Conectați conectorul vehiculului la intrarea din vehicul.
2. Vehiculul începe automat procesul de încărcare.



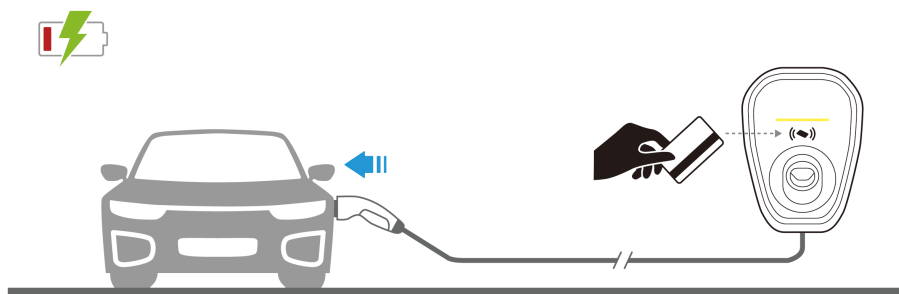
8.2 Oprirea procesului de încărcare cu controlul accesului dezactivat

1. Opriți procesul de încărcare de la vehicul.
2. Deconectați conectorul vehiculului de la intrarea din vehicul.
3. Introduceți din nou conectorul vehiculului în intrarea pentru conectorul vehiculului de la stația MINI Wallbox Plus.



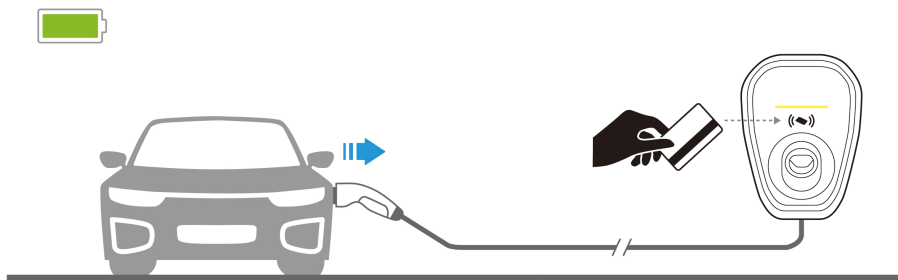
8.3 Pornirea procesului de încărcare cu control al accesului activat prin cardul RFID

1. Conectați conectorul vehiculului la intrarea din vehicul.
2. Țineți cardul RFID în fața cititorului RFID pentru a autoriza și a porni procesul de încărcare.



8.4 Încheierea procesului de încărcare cu control al accesului activat prin cardul RFID

1. Opreți procesul de încărcare la vehicul din aplicația MINI sau cu cardul RFID.
2. Deconectați conectorul vehiculului de la intrarea din vehicul.
3. Introduceți din nou conectorul vehiculului în intrarea pentru conectorul vehiculului de la stația MINI Wallbox Plus.



8.5 Înregistrare card RFID și înregistrare pentru controlul accesului prin recunoașterea automată a vehiculului (autentificare MAC)

Stația MINI Wallbox Plus utilizează două tipuri de carduri RFID diferite:

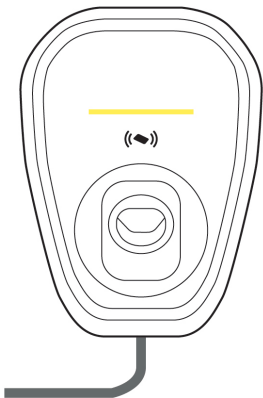
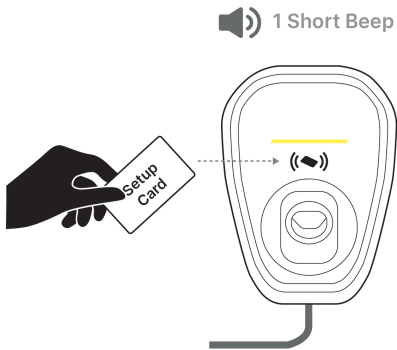
- Un card de configurare pentru a notifica stația wallbox, a porni/opri un mod de înregistrare
- Carduri de încărcare pentru controlul procesului de încărcare (pornire/oprire)

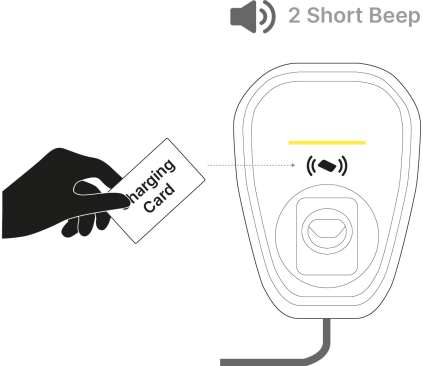
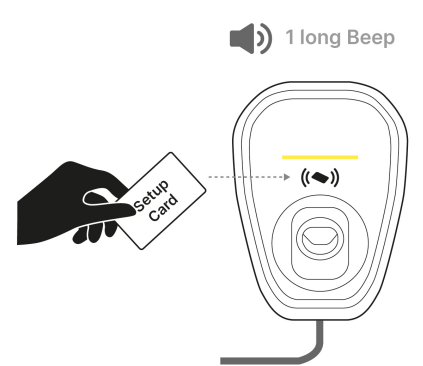
Informații cu privire la încărcare cu cardul de încărcare găsiți în capitolul 8.

La stația MINI Wallbox Plus pot fi înregistrate, de asemenea, și vehicule pentru controlul accesului prin recunoașterea automată a vehiculului (autentificare MAC). Prin această autentificare automată a vehiculului, nu mai este necesar controlul accesului prin cardul RFID.

8.5.1 Înregistrarea unor carduri de încărcare noi

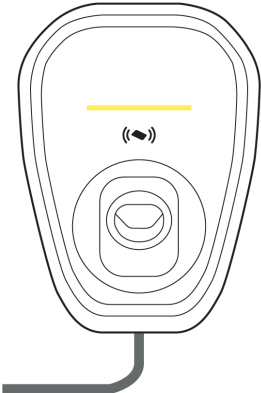
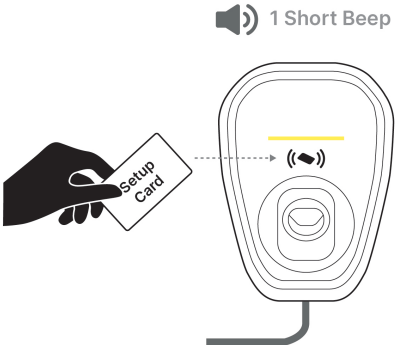
Info: Cardurile de încărcare suplimentare trebuie să corespundă standardului „MIFARE”.

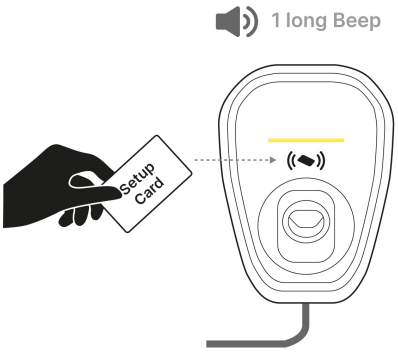
	1. Stația MINI Wallbox Plus trebuie să fie pornită. NU conectați cablul de încărcare cu vehiculul. Bagheta cu LED-uri trebuie să lumineze constant albastru.
	2. Țineți cardul de configurare (Setup Card) în fața cititorului RFID pentru a porni modul de înregistrare pentru carduri de încărcare noi. Începutul încărcării este confirmat printr-un bip scurt.

 2 Short Beep	3. Țineți cardul nou în fața cititorului RFID pentru a-l înregistra în MINI Wallbox Plus. Alocarea este confirmată prin două bipuri scurte. Repetați procedura pentru alte carduri RFID care trebuie adăugate.
 1 long Beep	4. Țineți cardul de configurare (Setup Card) în fața cititorului RFID pentru a încheia modul de înregistrare. Oprirea încărcării este confirmată printr-un bip lung.

În pachetul de livrare al stației MINI Wallbox Plus este inclus un card de configurare (Setup Card) preînregistrat, cu care pot fi înregistrate carduri de încărcare noi. Un nou card de configurare poate fi înregistrat din aplicația pentru instalarea Wallbox (vezi secțiunea 6).

8.5.2 Înregistrarea unor vehicule noi pentru controlul accesului prin recunoașterea automată a vehiculului (autentificare MAC)

	1. Stația MINI Wallbox Plus trebuie să fie pornită. NU conectați cablul de încărcare cu vehiculul. Bagheta cu LED-uri trebuie să lumineze constant albastru.
	2. Țineți cardul de configurare (Setup Card) în fața cititorului RFID pentru a porni modul de înregistrare pentru vehicule noi. Procesul este confirmat printr-un bip scurt.

2 Short Beep 	3. Conectați conectorul vehiculului la intrarea vehiculului pentru a înregistra stația MINI Wallbox Plus. Alocarea este confirmată prin două semnale sonore scurte. Repetați procedura pentru alte vehicule care trebuie adăugate.
1 long Beep 	4. Țineți cardul de configurare (Setup Card) în fața cititorului RFID pentru a încheia modul de înregistrare. Procesul este confirmat printr-un bip lung.

8.6 Opțional - MINI Connected Home Charging Services

Disponibile numai pentru piețe selectate



În aceste instrucțiuni, sunt prezentate toate sistemele și funcțiile oferite în prezent. Prin urmare, acestea descriu și sisteme și funcții care pot să nu fie disponibile din cauza condițiilor specifice de piață sau a instalării și configurației specifice de la locația dvs.

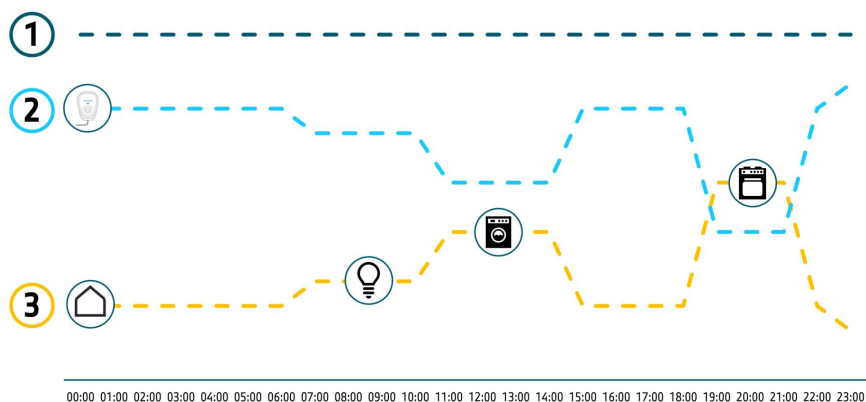
Din momentul activării, serviciul este inclus pentru o perioadă specifică pieței. Pentru a asigura confortul și utilizarea fără sincope a serviciului după această perioadă inițială, este necesar să prelungiți serviciul prin intermediul MINI Connected Drive Store.

Condiții preliminare: Utilizarea MINI Connected Home Charging Services este posibilă numai cu MINI xEV, cu un cont MINI-ID și cu MINI. În plus, este necesară instalarea unui modul Smart Energy. Acesta face parte deja din pachetul Charging al MINI Connected Home sau poate fi echipat ulterior în mod individual la achiziția unui MINI Wallbox Plus. Modulul Smart Energy monitorizează și comunică consumul actual de curent și face astfel posibilă optimizarea globală a utilizării energiei. Lista actuală a modulelor Smart Energy compatibile se găsește în capitolul 5.1. ◀

8.6.1 Încărcarea optimizată în funcție de sarcină

Prin optimizarea puterii de încărcare a stației MINI Wallbox Plus, luând în considerare sarcina gospodăriei, se asigură faptul că sarcina totală disponibilă la punctul de conectare la rețea nu este depășită. Controlul dinamic al distribuției sarcinii este deosebit de important în regiunile cu capacități locale reduse de puncte de rețea.

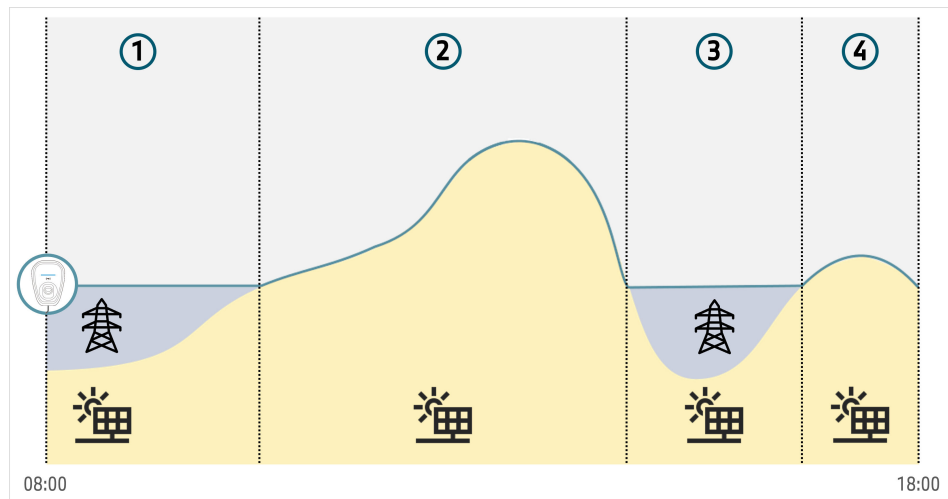
Încărcarea optimizată în funcție de sarcină este activată o singură dată în timpul instalării sau configurării și rămâne activă permanent ca funcție de siguranță.



Consumatorii electrici din gospodărie care se alătură de obicei în timpul zilei, cum ar fi iluminatul sau aparatele de spălat și gătit, limitează puterea de încărcare disponibilă. Curba puterii de încărcare a stației MINI Wallbox Plus se adaptează dinamic la consumul rezidual din gospodărie, prevenind astfel o suprasarcină la punctul de conectare la rețea.

8.6.2 Încărcarea optimizată pentru energia solară

Prin adaptarea vitezei de încărcare se reduce la minimum cantitatea de energie electrică extrasă din rețea și se maximizează autoconsumul local al sistemului fotovoltaic. Acest lucru reduce costurile de încărcare și crește gradul de autonomie.



Într-o zi exemplară, există perioade cu mai multă și mai puțină energie solară disponibilă. Pentru stația MINI Wallbox Plus rezultă astfel o capacitate de încărcare combinată (indicată de linia albastră). Atunci când este disponibilă suficientă energie solară, ca în perioadele 2 și 4 prezentate, încărcarea are loc exclusiv cu energie electrică din sistemul fotovoltaic. Puterea maximă de încărcare este definită de puterea totală disponibilă. Dacă nu este disponibilă suficientă energie solară, ca în perioadele 1 și 3, procesul de încărcare are loc utilizând o combinație de energie solară și energie din rețea. Pentru a reduce la minimum cantitatea de energie electrică extrasă din rețea, puterea de încărcare este limitată în mod deliberat în timpul acestor perioade.

Cu MINI Connected Home Charging Services au fost extinse și funcționalitățile aplicației MINI. Aplicația permite, de asemenea, administrarea de la distanță a Connected Home Charging Services și a MINI Wallbox Plus. În plus, poate fi consultată și gestionată starea de încărcare, care oferă, de exemplu, informații despre energia încărcată la momentul respectiv, despre istoricul de încărcare, precum și statistici privind încărcarea.

9 Informații despre LED-ul de stare

Indicator LED	Stare
Galben, luminează intermitentă de la stânga la dreapta	Inițializarea stației MINI Wallbox Plus este în curs Stația MINI Wallbox Plus nu poate fi utilizată temporar.
Galben	Vehiculul nu este conectat; stare de stand-by.
Galben, iluminat intermitent lent	Vehiculul este încărcat.
Roșu	Eroare
Galben (S1/S2/S3), roșu (S4)	Modulul de comunicație este deteriorat sau defect în stare de stand-by. (Pilotul de comandă este în starea A1, A2, B1, B2 sau C1)
Galben (S1/S2/S3) cu pulsare, roșu (S4)	Modulul de comunicație este deteriorat sau defect în procesul de încărcare. (Pilotul de comandă este în starea C2)
Galben (S1/S2/S3) iluminează intermitent de la stânga la dreapta, roșu (S4)	Modulul de comunicație este deteriorat în timpul actualizării de firmware sau este defect.



10 Întreținere

10.1 Depanare

Situație	Acțiune
Indicatorul LED nu este alimentat cu curent electric.	1. Lipsă tensiune de alimentare – verificați disjunctorul de curent rezidual și disjunctorul și, după caz, porniți-le. 2. Eroare la stația MINI Wallbox Plus - contactați distribuitorul local.
Procesul de încărcare pornește.	1. Conectorul vehiculului nu a fost introdus corect - scoateți conectorul vehiculului și reintroduceți-l. 2. Vehiculul a fost programat să înceapă încărcarea la o oră ulterioară. 3. Vehiculul nu necesită energie - verificați starea vehiculului. 4. Conexiunea la aplicație nu funcționează corect - urmați instrucțiunile din manual.
Conectorul vehiculului nu poate fi scos.	Vehiculul nu a finalizat încă procesul de încărcare.
Indicatorul LED se aprinde roșu.	1. Verificați posibile cauze de defecțiune în aplicația pentru instalarea Wallbox. 2. Deconectați tensiunea de alimentare a stației MINI Wallbox Plus cu dispozitivul de deconectare de la rețea corespunzător. 3. Scoateți conectorul vehiculului și reporniți tensiunea de alimentare. 4. În cazul în care situația persistă, contactați distribuitorul local sau echipa de asistență locală.

11 Date tehnice

Date electrice

Conector vehicul	Conector de tip 2
Valori de intrare/ieșire	380–415 V~, 32 A, 50/60 Hz, trifazic 110–240 V~, 32 A, 50/60 Hz, monofazic
Cablaj de intrare	PE, L1, L2, L3, N
Sistem de împământare	TN/ IT/ TT
Curent nominal (curent nominal ce poate fi setat din aplicația pentru instalarea Wallbox)	0 A, 6 A, 10 A, 12 A, 16 A, 20 A, 24 A, 32 A
Lungime cablu	6 m
Alimentare cablu	Pe tencuială
Secțiune minimă a racordului	3 x 6 mm ²
Detectare internă curent vagabond	Curent alternativ: 15~30 mA DC: 3~6 mA
Protecția împotriva șocurilor electrice	Clasa I
Protecție împotriva intruziunilor (interior/ exterior)	IP65
Dimensiuni (lățime x H x adâncime)	270x370x185 mm
Greutate	6,5 kg
Protecție electrică	Supracurent, scurtcircuit, supratensiune, subtensiune, scurtcircuit la pământ, protecție la supratemperatură și protecție la supratensiune, protecție la sudură prin releu

Criptare	Tehnologie de criptare: PSK2/CCMP/SAE Protocol de criptare: WPA2/WPA3 Algoritm de criptare: AES
----------	---

Interfețe

Indicator	Indicator LED tip bară
Comunicare	Bluetooth, RFID, Ethernet, ISO15118, OCPP, 4G, WLAN

Condiții de mediu

Temperatură de lucru	-40 °C ~ +50 °C
Proprietăți temperatură	Nu este vorba de un dispozitiv de siguranță, ci doar de o funcție de operare. Intervalul de temperatură de lucru specificat nu trebuie depășit. Dispozitivul furnizează continuu curentul de încărcare în intervalele de temperatură de lucru specificate. Dacă apare protecția la supratemperatură, EVSE oprește procesul de încărcare. Procesul de încărcare continuă automat după ce EVSE s-a răcit.
Temperatură de depozitare	-40 °C – +80 °C
Umiditatea aerului	Umiditate relativă a aerului 95 %, fără condens
Înălțime	3000 m
Răcire	Răcire naturală
Protecție la impact	IK09
Categorie de suprasarcină	OVC III
Absorbție sarcină la rece	Întârziere aleatorie între 1 și 120 de secunde înainte de repornirea procesului de încărcare după o întrerupere de curent



Capacitatea de încărcare disponibilă depinde de vehicul, de infrastructură și de setările generale. ◀



Nu este permisă utilizarea prelungitoarelor. ◀

12 Eliminare



După ce dispozitivul a fost scos din funcțiune în mod corespunzător, dispuneți ca acesta să fie eliminat de departamentul de service în conformitate cu reglementările aplicabile privind eliminarea deșeurilor.

Dispozitivele electrice și electronice, inclusiv accesoriile, trebuie eliminate separat de deșeurile menajere generale. Informații în acest sens pot fi găsite pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj.

Materialele pot fi reciclate conform indicațiilor de pe etichetă. Prin reutilizarea, reciclarea materialelor sau alte forme de reciclare a dispozitivelor vechi, puteți contribui semnificativ la protejarea mediului înconjurător.

13 Cerințe specifice de țară

Pentru Brazilia

“Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 680, e atende aos requisitos técnicos aplicados”

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL

www.anatel.gov.br



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Incorpora produto homologado pela ANATEL sob número 01979-21-05015, 19085-21-02725.

Pentru Brazilia

Informações sobre cibersegurança

Coleta de dados e atualização do Seciruty:

Os dados pessoais serão coletados, utilizados e armazenados, sejam sensíveis ou não. Este produto garante que as atualizações de segurança serão fornecidas por 2 anos após o lançamento do produto ou por dois anos quando o dispositivo for distribuído para o mercado consumidor.

Canal de comunicação

Verifique aqui https://www.deltawww.com/en-US/Cybersecurity_Advisory relatar vulnerabilidades de segurança identificadas em produtos. Aqui podem encontrar informações abaixo:

- a) Informar sobre novas vulnerabilidades identificadas em seus produtos, medidas de mitigação e patches de segurança associados.
- b) Mantenha um histórico de: vulnerabilidades identificadas, medidas de mitigação e patches de segurança.
- c) Permitir o acesso a patches de segurança e/ou novas versões de software/firmware para seus produtos.
- d) Fornecer manuais e outros materiais com orientações quanto à configuração, atualização e uso seguros dos equipamentos.

1. Технічні характеристики радіобляднання:

1.1 GSM-900:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 880,1 - 915,0;

приймача: 925,1 - 960,0;

Потужність передавача, Вт: 2,07;

Класи випромінювання: 200KF7W, 200KG7W;

Тип антени: не направлена, інтегрована.

1.2 GSM-1800:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 1710,0 - 1785,0;

приймача: 1805,0 - 1880,0;

Потужність передавача, 0,90;

Класи випромінювання: 200KF7W, 200KG7W;

Тип антени: не направлена, інтегрована.

1.3 UMTS Band VIII:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 888,8 - 906,0;

приймача: 933,8 - 951,0;

Потужність передавача, Вт: 0,21;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W;

Тип антени: не направлена, інтегрована.

1.4 UMTS Band I:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 1920,0 - 1980,0;

приймача: 2110,0 - 2170,0;

Потужність передавача, Вт: 0,22;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W;

Тип антени: не направлена, інтегрована.

Pentru Ucraina

1.5 LTE-800 (E-UTRA Band 20):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 832,0 - 842,0;

приймача: 791,0 - 801,0;

Потужність передавача, Вт: 0,25;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W;

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.6 LTE-900 (E-UTRA Band 8):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 888,8 - 906,0;

приймача: 933,8 - 951,0;

Потужність передавача, Вт: 0,21;

Класи випромінювання: 1M40G7W, 1M40D7W, 3M00G7W, 3M00D7W, 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W;

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.7 LTE-2600 (E-UTRA Band 7):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 2510,0 - 2545,0 ; 2565,0 - 2570,0;

приймача: 2630,0 - 2665,0; 2685,0 - 2690,0;

Потужність передавача, Вт: 0,20;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W, 15M0G7W, 15M0D7W, 20M0G7W, 20M0D7W;

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.8 LTE-1800 (E-UTRA Band 3):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 1710,0 - 1785,0;

приймача: 1805,0 - 1880,0;

Потужність передавача, Вт: 0,23;

Класи випромінювання: 1M40G7W, 1M40D7W, 3M00G7W, 3M00D7W, 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W, 15M0G7W, 15M0D7W, 20M0G7W, 20M0D7W;

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.9 Wi-Fi (IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax):

Діапазони частот, МГц:

- IEEE 802.11 b/g/n/ax : 2400,0 - 2483,5;

- IEEE 802.11 a/n/ac/ax : 5150,0 - 5350,0; 5470,0 - 5725,0; 5725,0 - 5850,0;

Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм):

- IEEE 802.11 b/g/n/ax: 55,21 (17,42);

- IEEE 802.11 a/n/ac/ax: 31,62 (15,30);

Класи випромінювання: 20M0G1W, 20M0D1W 40M0G1W, 40M0D1W, 80M0G1W, 80M0D1W;

Коефіцієнт підсилення, дБі: 2,8 (IEEE 802.11 b/g/n/ax), 4,7 (IEEE 802.11 a/n/ac/ax);

EIRP не більше, мВт (дБм): 100 (20) (IEEE 802.11 b/g/n/ax), 200 (23) (IEEE 802.11 a/n/ac/ax);

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.10 Bluetooth (IEEE 802.15):

Діапазон частот, МГц: 2400,0 - 2483,5;

Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,32 (1,21);

Класи випромінювання: 2M00FXW;

Коефіцієнт підсилення, дБі: 0,5;

EIRP, не більше, мВт (дБм): 100 (20);

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.11 Пристрій радіочастотної ідентифікації RFID:

Діапазон частот, МГц: 13,56;

Максимальна напруженість магнітного поля передавача, на відстані 10 м, дБмкА/м: мінус 25,78;

Клас випромінювання: 14K0A1D.





RACCOLTA CARTA

Verifica le disposizioni
del tuo Comune.

EAC

